

PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO DEI SERVIZI DI PROGETTAZIONE, SVILUPPO, AVVIAMENTO, MESSA IN ESERCIZIO DEL SISTEMA DI BIGLIETTAZIONE ELETTRONICA DI TRASPORTO PUBBLICO LOCALE INTEROPERABILE IN REGIONE LOMBARDIA RELATIVO ALLA PROVINCIA DI VARESE, SOTTORETE NORD COMPRENSIVO DELLA LINEA “VARESE – TRADATE”

(CIG: 66614144BB; CUP: J59D15002850009)

CHIARIMENTI

1. **Domanda:** La presente per richiedere la data limite entro la quale presentare eventuali richieste di informazioni supplementari o quesiti per poi formulare la nostra offerta, in quanto non abbiamo trovato tale informazione all’interno della documentazione di gara in nostro possesso.

Risposta: I quesiti possono essere richiesti fino a 5 giorni prima del termine per il ricevimento delle offerte. Le risposte saranno esclusivamente pubblicate sul sito <http://www.CTPI.it/bando-di-gara-sbe-varese>

2. **Domanda:** Segnalo che la data per l’apertura buste fissata il 5 giugno, è una domenica.

Risposta: Si precisa che per mero errore formale, la data di apertura delle offerte specificata nel bando (Cfr. punto IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte) non è corretta. Come indicato correttamente nel Capitolato d’Oneri (cfr. paragrafo 16, primo capoverso) “La data della seduta pubblica per l’apertura dei plichi di offerta e della “Busta A - DOCUMENTI” sarà comunicata a mezzo fax o PEC a tutti i partecipanti alla gara”.

3. **Domanda:** si richiede l’aumento del limite massimo di pagine della relazione tecnica.

Risposta: in considerazione delle richieste motivate e con l’obiettivo di consentire ai concorrenti di esprimere al meglio la propria offerta, la prescrizione contenuta nel paragrafo 11 del Capitolato d’Oneri “contenuto della Busta B” (pagina 10 di 25) è pertanto così modificata:

*“c) La relazione tecnica dovrà essere contenuta in massimo **200** pagine complessive (copertina e indice sono esclusi dal conteggio), redatte in formato A4 carattere Calibri, dimensione carattere 11, massimo 35 righe per pagina”*

4. **Domanda:** si chiede di chiarire il significato del penultimo capoverso del paragrafo 3.3 del Capitolato Tecnico (pagina 14).

Risposta: Come specificato nella documentazione di gara, CTPI si riserva la facoltà di attivare il sistema di pagamento con carte di debito/credito; a tal fine il concorrente

- deve specificare nella propria offerta tecnica la propria eventuale proposta che sarà oggetto di valutazione in base al criterio D.3 descritto nel Capitolato d’Oneri;
- deve specificare nella propria offerta economica il costo dell’eventuale attivazione e gestione del sistema di pagamento con carte di debito/credito che sarà oggetto di valutazione in base al criterio L.1 descritto nel Capitolato d’Oneri.

Il punto elenco “*Carte di Credito / Debito: SBE-VA, (pagamento del viaggio a bordo mezzo tramite carte bancarie)*” del paragrafo 3.3 del Capitolato Tecnico (pagina 14) è sostituito dal seguente:

*“Il concorrente deve sviluppare una relazione che descrive le modalità di erogazione del servizio di acquisizione e gestione delle transazioni bancarie “off-line” **tenendo conto degli standard EMV1, EMV2 e PCI PTS e PCI DSS.***

I sistemi di bordo proposti dovranno essere compatibili con lo standard EMV1.

*Al momento della consegna dei lavori, i sistemi a bordo mezzo dovranno essere compatibili con gli standard VISA MASTERCARD e quindi soddisfare **anche le normative EMV2** per quanto attiene all'hardware e le normative PCI PTS e PCI DSS per quanto attiene alle procedure."*

5. **Domanda:** si prega di chiarire di integrare o correggere il paragrafo 8 del Capitolato Tecnico (pagina 31).
Risposta: si specifica che i server e le relative licenze saranno acquistate dal CTPI; le specifiche di tale fornitura saranno definite e concordate in sede di progettazione esecutiva; la pagina 31 del paragrafo 8 del Capitolato Tecnico è pertanto integrata come segue:
*"Durante la fase di progettazione esecutiva **saranno definite e concordate nel dettaglio le specifiche di tale fornitura sia dal punto di vista hardware che delle licenze necessarie.**"*
6. **Chiarimento:** con riferimento a quanto descritto nel paragrafo 5.9 del Capitolato Tecnico ("Alcune Funzionalità Operative ") con particolare riferimento alla frase *"Il database è libero da password, blocchi di qualsiasi tipo, limitazioni in termini d'utilizzo, limitazioni temporali. I dati contenuti nei database sono proprietà di CTPI"* si specifica quanto segue:
- Le modalità e la quantità di informazioni con cui popolare il database non saranno soggette a limitazioni per CTPI Scarl, proprietaria dei contenuti immessi nel database;
 - le modalità di accesso al database saranno definite in fase di progetto esecutivo in piena coerenza con gli standard di sicurezza.
7. **Chiarimento:** con riferimento a quanto descritto nel paragrafo 8 del Capitolato Tecnico (pa. 31 e seguenti) si specifica quanto segue:
- La scelta di Microsoft SQL Server è dettata da ragioni di compatibilità con i sistemi esistenti in azienda e con le competenze del personale interno;
 - I concorrenti possono proporre Database diversi (es. ORACLE);
 - l'utilizzo di database diversi rispetto a quanto indicato nel Capitolato non è elemento di valutazione delle offerte;
 - Durante la fase di progettazione esecutiva saranno concordati con il fornitore i requisiti hardware e le licenze necessarie;
 - Si ricorda che l'hardware e le licenze saranno acquistati direttamente dalla Stazione Appaltante (CTPI Scarl).
8. **Chiarimento:** con riferimento a quanto descritto nel paragrafo 16 del Capitolato d'Oneri ("Espletamento della procedura di gara") si specifica quanto segue:
- I concorrenti possono effettuare la demo con i sistemi nelle proprie disponibilità che più si avvicinano a quanto richiesto nella documentazione di gara ed offerto dal concorrente stesso;
 - Il livello di rispondenza alle specifiche di gara di quanto presentato dal concorrente nella fase di Demo, sarà elemento di valutazione come specificato nel Capitolato d'Oneri;
 - L'eventuale incompletezza di quanto esposto nella fase di Demo, così come l'eventuale indisponibilità del concorrente a partecipare a detta fase, non sono causa di esclusione.
9. **Chiarimento:** con riferimento a quanto descritto a pagina 9 del Capitolato Tecnico ("codice sorgente") si specifica quanto segue:
- CTPI Scarl vuole riservarsi la facoltà di poter intervenire nella modifica del software di tutte le parti del sistema;
 - il concorrente può proporre alternative alla consegna dei codici sorgenti che rendano CTPI libero di sviluppare modifiche al sistema anche in assenza del codice sorgente sviluppato dal fornitore per altre aziende; La lista di queste modifiche dovrà comprendere almeno:
 - Inserimento/modifica nel sistema di un nuovo tipo di carta (es. Mifare Ultra Light C);
 - Inserimento nel sistema di periferiche, validatrici, terminali di vendita, altro;
 - Inserimento di un nuovo SAM nel sistema;

- Altre modifiche operative.

10. **Domanda:** si chiede di precisare se le obliterateci devono essere già certificate EMV o se devono solo essere compatibili (a livello hardware e software) per la certificazione (che dovrà comunque avvenire entro la fine del progetto).

Risposta: La Validatrice deve essere EMV1 compatibile; è preferibile che la certificazione sia pronta almeno per la data del progetto esecutivo. Il concorrente è tenuto a dare evidenza nell'ambito della propria offerta dello stato della certificazione in corso.

11. **Domanda:** si chiede di precisare se costituisce titolo di merito, che sarà valutato in sede di attribuzione dei punteggi, una obliterateci già pronta ad accettare pagamenti e quindi già conforme alle certificazioni EMV1/EMV2 PCI PTS e PCI DSS.

Risposta: la valutazione delle offerte sarà effettuata in coerenza con quanto specificato nel Capitolato d'Oneri.

12. **Domanda:** si chiede di precisare se anche il computer di bordo deve essere in grado di accettare pagamenti e quindi già conforme alle certificazioni EMV1/EMV2 PCI PTS e PCI DSS.

Risposta: Non è necessario che il computer di bordo debba essere certificato a meno che non assolva anche funzioni di validazione.

13. **Domanda:** si chiede di precisare se deve essere semplicemente configurato il DB per la gestione dei dati di localizzazione (dati provenienti dai GPS) o se deve essere fornito anche un software cartografico.

Risposta: il software per la gestione cartografica non è oggetto della fornitura; Il GPS a bordo bus sarà utilizzato unicamente ai fini della corretta tariffazione, soprattutto in caso di viaggi regolarizzati dall'uso del check in – Check out.

14. **Domanda:** si chiede di specificare se il SAM Server è oggetto della fornitura.

Risposta: Il SAM Server non è oggetto della fornitura.

15. **Domanda:** considerato che alcune funzionalità richieste dalla gara sono specifiche per questo progetto e considerati i tempi lunghi per approvvigionare alcune parti della fornitura, nonché per lo sviluppo e la configurazione di alcuni software specifici, nonché le difficoltà oggettive a trasportare alcune componenti ingombranti, si chiede di specificare meglio come verrà svolta la demo e di chiarire se anche i sistemi di vendita self-service (macchina difficilmente trasportabile) dovranno essere sottoposti ai test durante le fasi della demo.

Risposta: i concorrenti possono scegliere le modalità con cui vorranno organizzare le demo e pertanto hanno facoltà di esporre con le modalità che riterranno più opportune i contenuti dell'offerta presentata; a titolo esemplificativo, quindi, potranno effettuare la demo con i sistemi che hanno, allo stato e nella consistenza che riterranno più idonee per dimostrare il livello di qualità delle soluzioni proposte e di rispondenza alle specifiche della documentazione di gara. La Commissione valuterà Demo e Test in conformità al criterio "G" descritto nel Capitolato d'Oneri.

16. **Domanda:** si chiede se è possibile disporre della versione word dell'allegato Schema di offerta economica

Risposta: sarà reso disponibile lo Schema in formato word, scaricabile dal sito.

17. **Domanda:** è corretto intendere che i Card Data Mapping aggiuntivi rispetto a quello richiesto da Regione Lombardia debbano essere esclusi dalla fornitura e dal prezzo offerto?

Risposta: no, non è corretto.

18. **Domanda:** è corretto intendere che l'interfaccia EMV debba essere fornita completa di certificazione PCI già nella fase di installazione in quanto non aggiornabile successivamente, a causa dei requisiti hardware previsti nella stessa certificazione PCI ?

Risposta: si, è corretto.

19. **Domanda:** è corretto intendere che la stampante di ricevute definita a pagina 37 del Capitolato Tecnico "10.5 Distributore Automatico", non debba essere "fiscale" ovvero omologata dal Ministero delle Finanze, ma che il termine "fiscale" sia riferito al contenuto della ricevuta da stampare simile ad uno scontrino fiscale?

Risposta: si, è corretto.

20. **Domanda:** con riferimento allo Schema di offerta economica del Capitolato d'Oneri (pagg. 24 di 25) sono elencati

- a) Postazioni Centro emissioni – quantità 4
- b) Stampanti smart card di rete - quantità 1
- c) Stampanti per Chip on paper - quantità 1

è corretto intendere che

- a) Le Postazioni Centro emissioni da quotare con un prezzo medio unitario, corrispondono a quanto richiesto al paragrafo 9.1 "Configurazione minima del sistema di emissione" e corrispondente a nr. 2 postazioni per l'emissione delle smart card Calypso nr. 2 postazioni per la produzione massiva dei biglietti Chip on paper?
- b) Quante stampanti devono essere quotate in corrispondenza alla dicitura "Stampanti smart card di rete"?
- c) Quante stampanti devono essere quotate in corrispondenza alla dicitura "Stampanti per Chip on paper"?

Risposta:

- a) si, è corretto;
- b) Stampante smart card di rete (stampante grandi volumi, emissione massiva) - quantità 1
- c) per mero errore formale, nello schema di offerta sono stati trascritti numeri diversi da quelli previsti nel Capitolato; le Stampanti per Chip on paper oggetto di fornitura sono **due**

21. **Domanda:** Con riferimento al contratto di fornitura che l'aggiudicatario verrà chiamato a sottoscrivere, ed alla sua assenza tra i documenti allegati alla procedura di gara, si chiede a codesta spettabile Stazione Appaltante, che, al fine di una corretta determinazione degli oneri a carico dell'appaltatore, venga reso disponibile tale schema di contratto di fornitura che disciplinerà il rapporto bilaterale tra le parti in caso di aggiudicazione.

Risposta: il contratto di fornitura non conterrà oneri a carico dell'appaltatore ulteriori rispetto a quelli previsti nella documentazione di gara o comunque resa disponibile dei concorrenti.

22. **Domanda:** Alle pag. 9 e 12 del Capitolato d'Oneri viene richiesto di allegare alla "Busta A – Documentazione Amministrativa" l'originale della cauzione provvisoria, a garanzia dell'offerta, conforme a quanto prescritto dall'art. 75 del D.Lgs n. 163/2006. Considerando che l'art. 75 del Codice degli appalti prevede, per le aziende in possesso di certificazione del sistema di qualità conforme alle norme UNI EN ISO 9000, una riduzione del 50% dell'importo della garanzia provvisoria, si chiede cortesemente di specificare se per questa procedura sia possibile applicare tale riduzione.

Risposta: si, nelle forme e nei modi regolamentati nel citato art. 75.

23. **Domanda:** Qualora l'Offerta Tecnica ed Economica sia sottoscritta da procuratore munito dei necessari poteri di rappresentanza, come concesso da Capitolato d'Oneri, chiediamo se è necessario allegare la relativa procura anche nella "Busta C - Offerta Economica" e nella "Busta B - Offerta Tecnica", se la stessa sarà già inserita nella Documentazione Amministrativa contenuta nella Busta A.

Risposta: no, è sufficiente che la documentazione attestante i poteri di firma del sottoscrittore sia resa disponibile in offerta, ovvero è sufficiente allegarla nella Busta A.

24. **Domanda:** Il Capitolato d'Oneri al Capitolo "6. Tempi di consegna della fornitura" fa riferimento alla deliberazione di Giunta regionale del 6 giugno 2014 n. 1934 e stabilisce per la data di collaudo: "La fornitura oggetto del presente appalto deve essere realizzata e collaudata definitivamente entro il 31 maggio 2017 ... " Tuttavia la delibera Regionale X / 4140 allegata alla documentazione di gara pone il 30 giugno 2017 come data limite per il collaudo definitivo. Si chiede di chiarire la data limite per il collaudo definitivo.

Risposta: il collaudo definitivo deve avvenire entro il 31 maggio 2017

25. **Domanda:** Nel Capitolato d'Oneri a pagina 10, nell'elenco Relazione Tecnica Descrittiva al punto d) è scritto: "Il Piano di Progetto, in particolare, dovrà contenere tutti i Work Package (WP) e le milestone previste nel Capitolato Tecnico ..." Tuttavia nel Capitolato Tecnico non ritroviamo la struttura dei suddetti WP e milestone. Si chiede conferma che la Relazione Tecnica possa contenere un'ipotesi di Piano di Progetto pur sempre nel rispetto del termine ultimo del collaudo definitivo.

Risposta: il Piano di Progetto dovrà specificare le modalità con cui il concorrente propone di realizzare la fornitura, comprendendo a tal fine tutte le specifiche descritte nel Capitolato Tecnico.

26. **Domanda:**

- a) Nel capitolato d'oneri Scheda di Offerta Economica sono richiesti 210 autobus da cablare e 22 terminali di verifica, mentre nel capitolato tecnico paragrafo 2.3.1 si parla di 195 autobus da cablare e 15 terminali di verifica, inoltre sempre nel paragrafo 2.3.1 se si sommano le quantità di bus il totale è 190. Si chiede di chiarire quali siano i valori corretti.
- b) Inoltre, in riferimento al computo del paragrafo 2.3, per una esatta analisi dei costi, si chiede di specificare dei 53 bus, il numero di sistemi di bordo a 2 validatori e quello a 3 validatori.
- c) Come validatori di emergenza sono utilizzabili gli stessi terminali dedicati al controllo dei titoli da parte dei verificatori?

Risposta:

- a) il computo della fornitura descritto nella Scheda di Offerta Economica, come in essa specificato, comprende le scorte.
- b) Il numero dei validatori compresi nella fornitura è descritto nella Scheda di Offerta Economica; con riferimento a detti 53 autobus, il concorrente deve considerarli tutti a tre validatori.
- c) si

27. **Domanda:** I componenti dell'ambiente di test del paragrafo 23 sono da considerarsi inclusi nelle quantità richieste in offerta economica o nel computo del paragrafo 2.3 del capitolato tecnico?

Risposta: sì, sono compresi; l'ambiente di test sarà creato con i componenti hardware e software già elencati nel computo.

28. **Domanda:** Si chiede di chiarire in quali depositi avverranno le installazioni di bordo e quanti mezzi verranno messi a disposizione ogni giorno.

Risposta: tali elementi saranno concordati con l'appaltatore e regolamentati nel progetto esecutivo; potranno verosimilmente essere utilizzati 3 depositi (due a Varese e uno a Bardello).

29. **Domanda:** Confermate che i prezzi di attivazione e gestione del servizio di pagamento con carte di debito/credito da indicare in offerta economica alla tabella 4 escludono i costi di acquiring o devono essere compresi?

Risposta: il prezzo offerto è da intendere onnicomprensivo di tutti i costi di attivazione e gestione. Nello schema di Offerta Economica (cfr. Tabella 4) devono essere specificati separatamente i componenti di offerta legati all'attivazione (costi legati ai validatori e all'attivazione complessiva del sistema) e quelli richiesti per il servizio di gestione

30. **Domanda:** Fermo restando l'utilizzo del canale UMTS come indispensabile e prioritario per lo scambio dati bordo-centro, in caso di affiancamento del canale wifi all'UMTS, è possibile sapere: quanti sono i depositi e se sono già dotati di copertura wifi?

Risposta: tali elementi saranno concordati con l'appaltatore e regolamentati nel progetto esecutivo, dove potrà essere prevista la possibilità di creare delle aree di copertura wifi nei luoghi dove i mezzi stazionano.

31. **Domanda:** In riferimento al capitolato d'oneri pag 24 "Sistema di raccolta dati + UMTS" , confermate che i costi legati alla connettività long range (SIM dati) sono esclusi dalla fornitura?

Risposta: sì, i costi di connettività sono esclusi

32. **Domanda:** Si conferma la richiesta di attivazione della funzionalità di emissione titoli cartacei per la TVM? In caso affermativo, di quali titoli si tratta e come vengono obliterati a bordo?

Risposta: Sul titolo cartaceo dovrà essere stampata data/ora/minuto/secondo di emissione, oltre alle condizioni contrattuali (es. validità); il titolo emesso sarà automaticamente validato.

33. **Domanda:** Il computer portatile di trasferimento dati citato a pag 45 in quale voce di costo va imputata? Quali sono le quantità richieste?

Risposta: Il computer portatile non è oggetto di fornitura

34. **Domanda:** Nel capitolato d'oneri (pag. 7) viene indicato che "la consegna delle apparecchiature difettose avverrà tramite spedizione a cura CTPI e a carico dell'aggiudicatario". Ciò lascia chiaramente intendere che l'intervento di 1° livello sui bus e sulla rete vendita sarà eseguito da

CTPI mediante l'uso dei componenti di scorta forniti e l'aggiudicatario si dovrà occupare del reintegro del componente difettato, oltreché della riparazione in laboratorio del guasto. Nel capitolato tecnico a pagina 64 viene scritto "Il Fornitore dovrà fornire un servizio di manutenzione e riparazione a richiesta per tutte le apparecchiature fornite, eventualmente esclusi quei dispositivi e quelle componenti di facile sostituzione per le quali potrà essere previsto il primo intervento da parte del personale del Committente (previo accordo tra le parti)". Vista la rilevante incidenza nei costi in offerta, si chiede di confermare che l'intervento di primo livello non va previsto in offerta in quanto realizzato dal committente con le parti di scorta, e in caso di risposta negativa per quale tipologia di apparati/sottosistemi va invece previsto.

Risposta: sì, confermato

35. **Domanda:** Con riferimento al Capitolato d'Oneri pag 24, si chiede che cosa deve rientrare nella voce "Sistema di Vendita" quantità 1, visto che già nelle righe precedenti è richiesto di quotare postazioni di biglietterie aziendale quantità 11 e terminali rivendita quantità 50.

Risposta: è la valutazione del sistema di vendita (quantità 1) parte del sistema centrale legata alla vendita